

100. ÂDIYÂT SÛRESİ

Medine'de nazil olan ve 11 âyetten meydana gelen bu sûre, ismini birinci âyetindeki *el-âdiyât* (nefes nefese koşan atlar) kelimesinden alır. Hakkı yaymada kullanılan atları ve onları kullananları sena ettikten sonra, dikkati insanın tabiatında, özellikle inkâr-çılarda bulunan nankörlük ve bencillik gibi birtakım olumsuz sıfat ve tavırlara çekerek, Cenab-ı Allah'ın insanların her yaptığından haberdar olduğu ikazında bulunur.

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

وَالْعَادِيَاتِ ضَبْحًا ۝ فَالْمُورِيَاتِ قَدْحًا ۝ فَالْمُغْيِرَاتِ صُبْحًا ۝ فَأَثْرَنَ بِهِ تَقْعِيْدًا ۝
فَوَسْطَنَ بِهِ جَمْعًا ۝ إِنَّ الْاِنْسَانَ لِرَبِّهِ لَكَنُودٌ ۝ وَإِنَّهُ عَلَى ذَلِكَ لَشَهِيدٌ ۝ وَإِنَّهُ
لَحِبَتِ الْخَيْرِ لَشَدِيدٌ ۝ أَفَلَا يَعْلَمُ إِذَا بَعْثَرَ مَا فِي الْقُبُوْرِ ۝ وَحُصِّلَ مَا فِي الصُّدُوْرِ ۝
إِنَّ رَبَّهُمْ بِهِمْ يَوْمَئِذٍ لَّخَبِيرٌ ۝

Rahmân, Rahîm Allah'ın Adı'yla.

1. Yemin olsun gazilerin atlarına nefese koşan,
2. Öyle ki, koşarken (tırnaklarıyla) ateş saçan, kivilcimler çıkaran,
3. O hızla, sabah erkenden baskın basan,
4. O esnada tozu dumana katan,
5. Derken düşman kuvvetinin ortasına dalan:¹
6. Gerçekten insan, Rabb'isine karşı çok nankördür;²
7. Buna hiç kuşkusuz bizzat kendisi de şahittir; (Allah da şahittir).³
8. Ondaki mal hırsı pek şiddetlidir.
9. Yoksa, (Rabb'isine karşı nankörlük ne demekmiş, bunu) anlamayacağını mı sanıyor, kabirde bulunanlar diriltılıp dışarı atıldığı zaman;
10. Ve sinelerde (iman-inkâr, niyet, şükür-nankörlük adına) ne varsa hepsinin ortaya döküldüğü zaman?⁴

11. Kuşkusuz Rabb'ileri o gün onlardan (dünyadaki her halleri ve amelleri itibarıyle) elbette haberdardır.

SAVAŞ ATLARI VE GAZİLER

1. Ayetler, savaş atlarını ve dolayısıyla onları kullanan gazileri övmektedir. Hicretin birinci aşırında yaşamış olan ilk müfessirlerden İkrime, ikinci âyeti savaş silahları olarak tefsir etmiştir. Bundan ve âyetteki ateş saçma, kıvılçım çıkışma manâsına froman hareketle Elmalılı Hamdi Yazır gibi müfessirler, âyetlerde tanklar ve diğer zırhlı araçlar gibi modern ateşli silahlara da işaret olduğu düşüncesindedirler. Âyetlerle ilgili bu yorumlar öne çıkmış olmakla birlikte, âyetlerde üzerinde Hacc'a gelinen ve Arafat'tan Müzdelife'ye, Müzdelife'den Mina'ya koşan develerin ve üzerindeki hacıların kastedildiğine dair görüşler de vardır.

NİMETLER KARŞISINDA NANKÖRLÜK

2. İlk beş âyette yemine konu olan hususlar müsbet manâda ise de, onun cevabı olarak gelen bu âyet, menfi bir gerçeği nazara vermektedir. İlk beş âyet Müslüman gazileri överken, bu âyette sözü edilen nankörlük, Allah'ın insana en büyük nimeti olan İslâm ve hidayet nimetine karşı nankörlüktür ve dolayısıyla ilk beş âyet, bu nankörlükle İslâm'a ve Müslümanlara saldıran, onlarla yaptıkları anlaşmalara ihanet eden zalimlere karşı at süren Müslüman gazileri övmektedir.

İNSANIN KENDİSİNE ŞAHİTLİĞİ

3. Allah'ın insanlığa İslâm olarak tecelli eden en büyük nimetini kabul etmekten başka yol bulamayan insan vicdanı, sahibinin bu nimete karşı haksız sebep ve maksatlarla cephe aldığına bizzat şehadet edecektir. Bunun yanısıra, hayatı, tavır ve davranışları da insanın nankörlüğüne şehadet eder. Ayrıca, insanın uzuvları da Âhiret Günü aleyhinde şahitlik yapacaktır.

ZÂHIR, BÂTININ YANSIMASIDIR

4. Kalbde iman varsa, niyet ve nazar yerindeyse, bu, uzuvlara da yansır; uzuvlarda ona göre hareket eder. Kalbde küfür ve kötü niyet varsa, nazar bozuksa, bu da yine uzuvlara yansır. O bakımından, işlenen amellerin de kalbe, bâtinâ tesiri olmakla birlikte, öncelikle bâtinin, kalbin hali önemlidir. Zâhir, bâtinin yansımasıdır.